

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

*10031 P558
501 10 7017 E*

N. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:
IT04886850728

| | | | | | |
|---|------------------------------|------------------------|---|---|--|
| 2 Nota di ricevimento / Receiving Notes | | | | 3 Consegna n./ Delivery Note No. 21913624 | |
| 6 Trasporto / Freight | | 7 Consegna / Delivery | | 4 Data spedizione/ Shipping Date 06.07.2022 | |
| Porto franco/ Free | Porto assegnato/ Not Free | Ferrovia/ Rail | Trasportatore/ Carrier | Fattura/Invoice | |
| | | Trasporto / Freight | Mezzo vostro/ Other Vehicle | 8 Nr./No. | |
| | | Espresso/ Express | Mezzo proprio/ Own Vehicle Articolo | 9 Data/Data | |
| Incoterms DAP MODUGNO | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|-------------------------------|--|---|
| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550003885501 | 10 Vostro riferimento / Your Reference 411 | 15 Altre informazioni/ Additional Data | 12 Nostro reparto/ Our Department PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály | 13 Tel. +3652581214 | 14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466 | 16 Nr. d'ordine/ Order No. 610195680 |
|---|---|---|---|-------------------------------|--|---|

| | | | | |
|---|---|--------------------------------------|--|---|
| 19 Codice destinazione/ Shipping Code Optimus '92 Kft Autocarro / Dedicato | 288228 | 20 Porto franco/ Free X | 23/24 Lordo/ Gross 239,5 KG | Peso totale/Total Weight |
| 21 Imballaggio/ Packing 1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274 | 22 Specifica di destinazione/ 12136042 | Porto assegnato/ Not Free | Netto/Net 205,4 KG | 26 Destinazione Receiving Location 14248 |
| 25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address | | | | |

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione Description / Part No. / Pack | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Città Unitaria | Consegna/Delivery Handling Unit |
|--|--|---|--------------------------------------|---|------------------------------------|
| 001 | 9000112873 | F-604633.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-10 | 960 | PZ | 21913624/10 |
| | | | | | 383858056 |
| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. 550003885501 | | Lotto / Batch 0053512785 | Quantità / Quantity 960 PZ | Urspungsland / Country of origin Ungheria | |

Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni | Descrizione imballaggio | Kanban No. |
|--|----------------|---------------|---------------|------------------|----------------------------|------------------|
| 1 | 383858056 | 205,4 KG | 239,5 KG | 800x 600x 717 MM | 0000SON | |
| Articolo 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S | | | | | | Quantità: 960 PZ |

Gestione imballaggi a rendere

| | | | |
|--------|--|----------------|------------|
| 1,000 | P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ | 050923811-0000 | 0000SON |
| 16,000 | P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP | 002628988-0000 | KLT 4314 |
| 1,000 | P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG | 000984477-0000 | TBA-500274 |

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

| | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|--------------------------------------|--|
| 1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen | | Lieferantennr. Supplier No. 91001509 | | INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). | | | | Page 1 / 1 86772829 | | | | | |
| 2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno | | 16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Optimus '92 Kft Huszár Gál út 54 HU-4033 Debrecen | | | | | | | | | | | |
| 3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italy | | 17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) | | 14248 | | | | | | | | | |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Place Debrecen Land/Country Hungary Datum/Date 06.07.2022 | | 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers | | | | | | | | | | | |
| 5 Beigefügte Dokumente Documents Enclosed | | | | | | | | | | | | | |
| 6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos | | 7 Anzahl der Packstücke No. of Packages | | 8 Art der Verpackung Type of Packaging | | 9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods | | 10 Statistiknummer Statistical Number | | 11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) | | 12 Volume (m³) Volume (m³) | |
| 0012136041 | | 1 | | 0000SON | | | | 84829900 | | 158,80 | | 0,344 | |
| 0012136042 | | 1 | | 0000SON | | | | | | 239,50 | | 0,344 | |
| Total: | | 2 | | Packing | | | | | | 398,30 | | 0,688 | |
| 13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. PJSFAH-PLL5 Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX: | | 19 zu zahlen vom: To Be Paid By: | | Absender Sender | | Währung Currency | | Empfänger Consignee | | | | | |
| | | | | Fracht Transportation Charges | | | | | | | | | |
| | | | | Ermäßigungen Reductions | | | | | | | | | |
| | | | | Zwischensumme Subtotal | | | | | | | | | |
| | | | | Zuschläge Supplement | | | | | | | | | |
| | | | | Nebengebühren Additional Fees | | | | | | | | | |
| | | | | Sonstiges Others | | | | | | | | | |
| | | | | Zu zahlende Gesamt- Total to Pay | | | | | | | | | |
| 14 Rückerstattung Reimbursement | | 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP MODUGNO | | 20 Besondere Vereinbarungen Special agreements | | | | | | | | | |
| 21 Ausgefertigt in Established in Debrecen | | am at 06.07.2022 | | 24 Gut empfangen Goods received | | Datum Date | | | | | | | |
| 22 FAG Magyarország Ipari Kft Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and Stamp of Sender | | 23 OPTIMUS 92 KFT. (29) H- 4033 Debrecen, Huszár G. u. 54. Céggjegyzé/skám: 09-09-001848 Adószám: 11143110-2-09 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and Stamp of Carrier | | am at _____ | | Datum Date | | | | | | | |
| 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance | | 26 Contract Partner of Carrier | | 27 Plate Number Kfz PAM-916 Anhänger | | 28 Paletten-Absender - Paletts Sender Paletts Consignee Type Number No Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet | | 29 Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Paletts Consignee Type Number No Exchange Euro Pallet Gitterbox Single Pallet | | von/from bis/to km | | | |
| | | | | | | Confirmation of Recipient/Date/Signature | | Confirmation of Driver/Date/Signature | | | | | |